EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 23.5.2006
KOM(2006) 243 lõplik

2006/0078 (CNS)
2006/0079 (CNS)

KOMISJONI ARUANNE

Euroopa Parlamendile ja nõukogule, mis käsitleb Periklese programmi rakendamist ja selle jätkamist euro kaitsmiseks võltsimise eest

Ettepanek

NÕUKOGU OTSUS

millega muudetakse ja pikendatakse otsuse 2001/923/EÜ kehtivust vahetus-, abi- ja koolitusprogrammi loomise kohta euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm Perikles)

Ettepanek

NÕUKOGU OTSUS

mitteosalevate liikmesriikide suhtes otsuse 2006/…/EÜ kohaldamise kohta, millega muudetakse ja pikendatakse otsuse 2001/923/EÜ kehtivust vahetus-, abi- ja koolitusprogrammi loomise kohta euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm Perikles)

(komisjoni esitatud)

KOMISJONI ARUANNE

Euroopa Parlamendile ja nõukogule, mis käsitleb Periklese programmi rakendamist ja selle jätkamist euro kaitsmiseks võltsimise eest

1. Üldist

Periklese programm, mis on ühenduse vahetus-, abi- ja koolitusprogramm euro kaitsmiseks võltsimise eest, loodi nõukogu 17. detsembri 2001. aasta otsusega 2001/923/EÜ, mida nimetatakse ka Periklese otsuseks, viimati muudetud ja kehtivust pikendatud nõukogu otsusega 2006/75/EÜ, ning selle eesmärk on toetada ja täiendada liikmesriikide võetavaid meetmeid ja olemasolevate programmide kaudu kaitsta eurot võltsimise eest. Sellised meetmed hõlmavad teabevahetust (seminarid, töörühmad, kohtumised ja konverentsid), töötajate praktikat ja vahetust ning tehnilist, teadus- ja operatiivabi.

Periklese otsuse artikli 13 lõike 3 punktis a on ette nähtud aruande koostamine, milles tuleb programmi hinnata ja lisada asjaomane ettepanek programmi jätkamise või muutmise kohta. Periklese programmi hindamisaruanne esitati Euroopa Parlamendile ja nõukogule 30. novembril 2004. 8. aprillil 2005 esitas komisjon ettepaneku, mille alusel nõukogu pikendas programmi kehtivust kuni 2006. aasta lõpuni, eraldades selle eelarveks 1 miljonit eurot.

Lisaks on artikli 13 lõike 3 punktis b sätestatud, et 30. juuniks 2006 tuleb Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitada üksikasjalik aruanne programmi rakendamise ja selle tulemuste kohta. Käesolev aruanne on koostatud vastavalt sellele nõudele.

2. Euro võltsimise suundumused

Alates 2003. aasta suvest on avastatud võltsitud euro pangatähtede arv püsinud 50 000 juures kuus, mis on võrreldes varasemaga vähem ning madalam avastatud võltsitud USA dollarite tasemest. Arvestades aga, et käibel on üheksa miljardit ehtsat euro pangatähte, on võltsingute arv eriti tühine. Samas kasvab võltsitud euromüntide arv, kuid võrreldes varasemaga võib võltsingute arvu pidada samuti väikeseks. Lisaks on politsei läbi viinud edukaid operatsioone, mille käigus on kinni pandud valerahatöökodasid ning konfiskeeritud võltsitud pangatähti ja münte enne nende ringlusse sattumist.

Tabelites 1a ja 1b on esitatud pangatähtede ja müntide võltsimise suundumused.

Tabel 1a		
Avastatud ringlusse lastud võltsitud euro pangatähed		
2002–2005		
jaanuar–juuni 2002	21965	
juuli–detsember 2002	145153	
2002. aasta		167118

Tabel 1b		
Avastatud ringlusse lastud võltsitud euromündid		
2002–2005		
jaanuar–juuni 2002	68	
juuli–detsember 2002	2271	
2002. aasta		2339

jaanuar–juuni 2003	230534		jaanuar–juuni 2003	8100	
juuli–detsember 2003	311925		juuli–detsember 2003	18091	
2003. aasta		542459	2003. aasta		26191
jaanuar–juuni 2004	307000		jaanuar–juuni 2004	36191	
juuli–detsember 2004	287000		juuli–detsember 2004	38309	
2004. aasta		594000	2004. aasta		74500
jaanuar–juuni 2005	293442		jaanuar–juuni 2005	184007	
juuli–detsember 2005	287459		juuli–detsember 2005	78677	
2005. aasta		580901	2005. aasta		262684

Selline soodne olukord on pikaajalise ettevalmistuse tulemus nii õiguslikul kui ka institutsioonilisel tasandil ning on ELi ja tõhusa rahvusvahelise koostöö märk. Komisjon määratles euro kaitsmise põhiideed oma 1998. aasta teatises.[1] Selle alusel võttis komisjon 2001. aastal vastu põhimääruse,[2] kus määratletakse kaitsestruktuuri institutsiooniline baas; põhimäärusele eelnes 2000. aastal vastu võetud nõukogu raamotsus,[3] millega euro kaitset teataval määral harmoneeriti ning kriminaalkaristuste sisseviimisega tugevdati. 1999. aastal anti Europoli pädevusse ka raha võltsimise juhtumid.[4] Alates 2005. aastast määrati Europol euro võltsimise vastase võitluse keskseks asutuseks. Kriminaalkaristuste valdkonnas on komisjon eespool nimetatud raamotsuse rakendamise kohta avaldanud kaks aruannet,[5] milles hinnatakse rakendamine rahuldavaks.

Euro võltsimise vastaseks võitluseks selge struktuuri, tiheda koostöö ja tõhusa teabevahetuse tagamiseks loodi kõikides liikmesriikides asjaomased siseriiklikud keskasutused. Toimivad andmebaasid ja sidesüsteemid on olemas nii Euroopa Keskpangas kui ka Europolis. Võltsitud pangatähtede ja müntide tehniliseks analüüsiks loodi eraldi üksused - Euroopa Keskpank pangatähtede ja komisjon müntide jaoks.

Periklese programmi raames toimuval teabevahetusel ja koostööl on euro kaitsmise ja võltsimise vastase võitluse tulemustes tähtis roll. Selleks et euro võltsimise vastase võitluse tulemused püsiksid ja paraneksid, on vaja pidevat järelevalvet. Kuna siin on omakorda olulised asjaomane koolitus ja tehniline tugi, siis on Periklese programmi jätkamise vajadus ilmne.

---

1 Komisjoni 22. juuli 1998. aasta teatis nõukogule, Euroopa Parlamendile ja Euroopa Keskpangale „Euro kaitse - võltsimisvastane võitlus“ (KOM(98) 474 (lõplik)).

2 EÜT L 181, 4.7.2001, nõukogu määrus (EÜ) nr 1338/2001, milles sätestatakse euro võltsimise takistamiseks vajalikud meetmed; ja EÜT L 181, 4.7.2001, nõukogu määrus (EÜ) nr 1339/2001, millega laiendatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1338/2001 mõju neile liikmesriikidele, kes ei ole eurot ühisrahana kasutusele võtnud.

3 EÜT L 140, 29.5.2000, nõukogu raamotsus võltsimisvastase kaitse tugevdamiseks kriminaal- ja muude karistuste abil seoses euro kasutuselevõtmisega.

4 EÜT C 149/16, 28.5.1999, nõukogu 29. aprilli 1999. aasta otsus, millega laiendatakse Europoli volitusi raha ja maksevahendite võltsimise takistamisel.

5 Komisjoni aruanne KOM(2001) 771, 13.12.2001, komisjoni teine aruanne KOM(2003) 532, 3.9.2003.

3. Hindamisaruanne

Vastavalt Periklese otsuse artikli 13 lõike 3 punktile a oli Periklese programmi hindamine Euroopa Pettusevastase Ameti (OLAFi) sõltumatu audiitori ülesanne, kes esitas hindamisaruande 30. novembril 2004.

Audiitor kontrollis 21 meedet, mida viidi ellu Periklese programmi raames ajavahemikul kuni 2004. aasta märts kas siis liikmesriigi või komisjoni algatusel. Korraldajate ja osavõtjate täidetud küsimustiku ning arutelu põhjal huvirühmadega jõudis audiitor järgmistele järeldustele:[6]

- Programm on suurendanud teadlikkust seoses euro ühenduse mõõtmega ning on aidanud osalejatel paremini mõista asjaomaseid seadusi ja õigusakte, eelkõige ühenduse ja Euroopa õiguse valdkonnas.
- Enamik teabevahetuse ja metoodika/meetmete aspektidest on arutatud läbi erinevates töörühmades, kohtumistel ja seminaridel.
- Programmi sihtrühmade kaasamisel on tulemused erinevad; õiguskaitsetöötajate osalemisprotsent on kõige kõrgem, ebapiisav on olnud aga äripangandussektori, spetsialiseerunud advokaatide ning kaubanduskodade osalemine.
- Kontrollitud tegevusalad olid asjakohased ja vastasid programmi põhieesmärkidele.
- Seoses kuludega leidis audiitor, et mõned projektid olid eriti kulukad ning tõi esile konkreetsed kuluartiklid.

Audiitor andis mitmeid soovitusi, mida on arvesse võetud 2006. aasta Periklese programmis. Audiitor soovitas järgmist:

- Programmi tuleks jätkata veel neli aastat vähemalt sama suure eelarvega (1 miljonit eurot aastas) ning samade meetmete ja sihtrühmadega. Järgmine hindamine tuleks teha nelja aasta pärast.
- Rõhuasetus peaks olema praktilisel koolitusel. Eelistada tuleks töötajate vahetust ja erikoolitust, kaasa arvatud juhtumiuuringuid. Selline tegevus on kõige tõhusam ka kulude seisukohast.

4. Programmi rakendamine

Periklese programmi lähtesumma oli 4 miljonit eurot ajavahemikuks 2002–2005 ja 1 miljon eurot 2006. aastaks, millest iga-aastased eraldised moodustasid 1,2 miljonit eurot 2002. aastal, 0,9 miljonit eurot 2003. aastal, 0,9 miljonit 2004. aastal, 1 miljon eurot 2005. aastal ja 1 miljon eurot 2006. aastal.

Programmi rakendamine algstaadiumis venis, sest see võeti vastu alles 2001. aasta detsembris. Seepärast teostati Periklese programmi raames esimene projekt 2002. aasta oktoobris ning 2002. aastal väljamakstud summa moodustas esialgsest eraldisest alla 40% (aasta jooksul

[6] Hindamisaruanne lk 4, 21, 22 ja 23.

eraldist kärbiti). Seejärel programm käivitus ja eelarves eraldatud summad kasutati peaaegu täies ulatuses 2003. aastal ning ka 2004. ja 2005. aastal. Liikmesriigid on näidanud valmisolekut eraldatud summasid täies ulatuses kasutada 2006. aastal.

Tuginedes statistikale/prognoosidele, moodustavad ajavahemikul 2002–2006 tehtavad väljamaksed esialgsest lähtesummast 80%.

Periklese programmi rakendamise koondandmed on esitatud tabelis 2.

Tabel 2 **PERIKLESE PROGRAMMI RAKENDAMINE AJAVAHEMIKUL 2002–2005 JA RAKENDAMISE KAVA 2006. AASTAKS**

Majandusaasta	Meetmete arv	Algatanud liikmesriik	Põhilised sihtrühmad	Osalejate arv	Tehtud väljamaksed	Eelarves eraldatud vahendid	Kasutatud eelarvevahendid
2002	7 Liikmes 5 riik KOM 2	DE, IT, ES, EL, (NL + UK)	Politsei, finantsvaldkond	366	474 905	1 200 000	39,6 %
2003	16 Liikme 12 sriik KOM 4	PT, IT, DE, ES, FR, FI, EL	Politsei, õigusasutused, rahandus-, ja kaubandusvaldkond	753	847 168	900 000	94,1 %
2004	15 Liikme 11 sriik KOM 4	AT, FR, DE, EL, IT, ES, PT,	Politsei, õigusasutused, finantsvaldkond, pangad	586	774 926	900 000	86,1%
2005	12 Liikme 7 sriik KOM 5	FR, DE, , IT, ES	Finantsvaldkond, pangad, politsei, õigusasutused, kaubandusvaldkond	738	921 912	1 000 000	92,1%
2006 (kavandatud)	14 Liikme 13 sriik KOM 1	B, DE, ES, FR, HU, IT, IR, PO	Tehniline ja finantsvaldkond, pangad, õigusasutused	700	980 000	1 000 000	98,0%
KOKKU (hinnanguline)	64 Liikm 48 esriik KOM 16			3143	3 998 911	5 000 000	80,0%

5. Programmi lisaväärtus

Periklese programm on oluliselt aidanud kaasa euro kaitsmisele võltsimise eest. Seda kinnitab võetud meetmete arvukus, meetmete vastavus püstitatud eesmärgile ning osalejate suur arv. Rõhuasetus oli euro kaitsmise Euroopa dimensioonil. Lisaks Euroopa Liidu liikmesriikidele oli programmi võimalik kaasata ka tundlikke geograafilisi piirkondi. Kokkuvõtteks võib öelda, et Periklese programm on oluliselt kaasa aidanud kooskõlastamise ja koostöö parandamisele rahvusvahelisel, Euroopa ja liikmesriikide tasandil ning edendanud tõhusamate struktuuride loomist euro kaitseks.

Meetmete suur valik

Programmi esimese nelja aasta jooksul algatati 50 projekti; 2006. aastaks on liikmesriigid ja komisjon kavandatud veel 14 meedet. Liikmesriikide pädevad asutused algatasid programmi 64

projektist 48, komisjon/OLAF aga ülejäänud 16.

Enamik rakendatud meetmetest on olnud konverentsid, seminarid, töörühmad ja erikoolitused. Lisaks eespool nimetatutele on käivitunud ka töötajate vahetus, millest on tänaseks saanud Periklese programmi oluline osa. Pärast laienemist hoogustub selline tegevus ilmselt veelgi, mis on samuti kooskõlas Periklese audiitori soovitusega. Käimasoleva Periklese programmi raames viidi läbi ainult üks tehniline uuring, kuid 2006. aastaks on kavandatud kaks sellist uuringut. Periklese programmi analüüs projekti liikide lõikes on toodud tabelis 3.

Tabel 3 ***PERIKLESE PROGRAMMI ANALÜÜS 2002.–2006. AASTA TEGEVUSE lõikes***				
Majandusaasta	***Konverents (e-konverents)***	***Töötajate vahetus***	***Uuringud***	***Kogusumma***
2002	*6*	*1*	*-*	*7*
2003	*11*	*4*	*1*	*16*
2004	*10*	*5*	*-*	*15*
2005	*8*	*3*	*1*	*12*
2006 (kavandatud)	*9*	*4*	*1*	*15*
KOKKU(hinnanguline)	*44*	*17*	*3*	*64*

Sihtrühmad ja osalejad

Eespool nimetatud üritustel osales ligikaudu 3150 inimest. Programmi algusaastatel olid peamised osalejad õigusasutuste töötajad, keda varem ei olnud kaasatud ühenduse euro võltsimise vastu võitlemise programmidesse. Sel ajal oli prioriteediks tihedamate erialaste sidemete loomine, et tõhusamalt võidelda euro võltsimise vastu. Hindamisaruandest (lk 10 ja 11) on samuti näha, et kuni 2004. aasta märtsini oli 65% osalejatest õiguskaitsetöötajad. 2003. aastal suurenes õigusasutuste töötajate osavõtt; 2004. ja 2005. aastal elavnes finantssektori osavõtt (avaliku sektori finantsvahendajad, riikide keskpangad ja muud finantsasutused).

Selline areng on kooskõlas audiitori soovitusega. Samaaegselt edendatakse ka tehniliste seminaride korraldamist. Programmi juhtimisel püüti vältida osalejate kattumist; hindamisaruande põhjal see eesmärk ka täideti.

Hindamisaruande kohaselt oli osavõtjaid 76 riigist, enamik siiski liikmesriikidest. Mõnede riikide puhul täheldati madalat osavõtuprotsenti, nende seas olid ka mõned euroala riigid. Eespool esitatu peegeldab pigem organisatsioonilist kui struktuurilist olukorda ning hetkel püütakse leida nende vahel vajalik tasakaal. Mõned riigid on ürituste korraldamisel aktiivsemad, näiteks Itaalia on korraldanud 21% ürituste koguarvust. Uued liikmesriigid asusid aktiivselt Periklese raames meetmeid võtma 2005. aastal.

Euroopa mõõde

Hindamisaruandes (lk 14) on samuti näha, et võetud Periklese meetmed hõlmasid kõiki euro kaitsmise seisukohast vajalikke valdkondi - õiguskaitse, õigus-, finants- ning tehniline valdkond - ja edendasid euro võltsimise vastast võitlust koostöövõrkude loomise kaudu. Periklese meetmetes annavad oma panuse ka Euroopa Keskpank, Europol, muud Euroopa ja rahvusvahelised organisatsioonid. Europol täiendab ka OLAFi rolli, osaledes Periklese programmi hindamis- ja rakendamisetappides. Europol teeb OLAFiga koostööd eriprojektide koostamisel ja rakendamisel (nt Bitmapi koolitus). Selle koolituse puhul tagas Europol tehnilised teadmised, komisjon ja OLAF vajalikud infrastruktuurid ja Periklese rahastamisvahendid. Olukordades, kus euro kaitsmine kuulub liikmesriikide pädevusse, täheldati, et asjaomaste teadmiste hankimisega on tegeletud süsteemselt.

Geograafiline rõhuasetus

Periklese meetmeid rakendatakse eelkõige ELis. Lisaks on meetmeid rakendatud ka kolmandates riikides ja kandidaatriikides, kellel on euro kaitsmiseks oma erivajadused. Teadlikkust tõstvad meetmed olid prioriteediks kandidaatriikides enne nende ühinemist Euroopa Liiduga. Selliste piirkondade väljaselgitamine, mis mõjutavad oluliselt võltsitud pangatähtede tootmist, on samuti Periklese meetmetes keskse tähtsusega. Eelkõige peetakse siin silmas Lõuna-Ameerikat, eriti Kolumbiat, ning Euroopa Liidu naaberriike, sealhulgas Bulgaariat ja Rumeeniat.

Seega on Periklese otsuse artiklis 3 sätestatud nõue riikidevahelisuse ja multidistsiplinaarsuse kohta täidetud nii kaasatud geograafiliste piirkondade kui ka erinevate sihtrühmade suhtes. Multidistsiplinaarsuse nõue on täidetud nii osalejate erialase tausta ja oskuste kui ka võetud meetmete suhtes.

Kooskõlastamine Euroopa asutuste vahel ja komisjonis

Vastavalt Periklese otsuse artiklile 5 rakendavad ja kooskõlastavad programmi komisjon ja liikmesriigid tihedas koostöös. Periklese programmi ja teisi koolitusmeetmeid kooskõlastab komisjoni euro võltsingute tuvastamise eksperdirühm, mis koondab kõikide liikmesriikide ja kandidaatriikide vastava ala asjatundjaid ning kuhu on kaasatud ka Europoli, Euroopa Keskpanga ja Interpoli eksperdid. Selle asjatundjate rühma ülesanne on jälgida, et euro kaitsmise ressursse ja algatusi kasutatakse tõhusalt. Perikles kooskõlastab ka Euroopa Keskpanga ja Europoli koolituse ja tehnilise abi meetmeid. Eespool nimetatu on samuti kooskõlas Periklese otsuse põhjendusega 7.

Praegu on Perikles ühenduse keskne programm, mida komisjon ja liikmesriigid rakendavad euro kaitsmiseks võetavate meetmete kaudu, ning samuti on see suures osas asendanud komisjoni eraldiseisva eelarverea „euro kaitse“. Väiksemas ulatuses on rahavõltsimise vastu võitlemise meetmeid ette nähtud ka ühenduse muudes programmides nagu TAIEX ja Twinning. Sellised meetmed on seotud tavaliselt konkreetse riigi või teemaga (mille suhtes Periklese programm ei ole kohaldatav) ning neid meetmeid kooskõlastab süsteemselt Periklese programmiga komisjoni pädev talitus koos liikmesriikidega.

Laiem koostöö ja kooskõlastamine liikmesriikide vahel

Periklese programmi edu väljundiks on paranenud koostöö nii õiguskaitsetöötajate kui ka õigus- ja finantsasutuste esindajate vahel. See kehtib eelkõige liikmesriikide vahelise koostöö kohta, kuid ka ühinevate, kandidaat- ja naaberriikide kohta. Lisaks koolitustele ja tehnilisele abile loob Periklese programm võimaluse euro kaitsmise eest vastutavatel ekspertidel teineteisega regulaarselt suhelda ning spetsialistidel arendada tööalaseid sidemeid, mis aitavad kaasa tööalaste suhete ning koostöö edendamisele. Periklese projektide kooskõlastamine ühenduse ja liikmesriikide algatustega on aidanud kaasa koolituse sisukamaks muutmisele ja arvukate koolitusmeetodite tekkele, mis rajanevad headele tavadele. See on taganud, et parimaid eksperte koolitavad parimad koolitajad ning et iga koolitusmeede vastab osalejate vajadustele, et saavutada konkreetne eesmärk.

Struktuuriline tõhustamine

Periklese meetmete raames on tõstetud teadlikkust ja tehtud koolitusi, samuti on need aidanud kaasa liikmesriikide ja kolmandate riikide struktuuri ja muude valdkondade täiustamisele. Näiteks loodi mitmes liikmesriigis euro võltsimise vastaseks võitluseks asjaomased keskasutused; kahe Periklese seminari eesmärgiks oli aidata ühinevatel riikidel kohaldada konkreetse valdkonna *acquis*'d; loodi ajakirjandusega suhtlemise ja teabevahetuse käitumiskoodeks; ühe töörühma arutelu tulemusena tegid liikmesriigid nõukogule ettepaneku asjaomase soovituse algatamise kohta.

* * *

SELETUSKIRI

Periklese programm, mis on ühenduse vahetus-, abi- ja koolitusprogramm euro kaitsmiseks võltsimise eest, loodi nõukogu 17. detsembri 2001. aasta otsusega 2001/923/EÜ ning selle eesmärk on toetada ja täiendada liikmesriikide võetavaid meetmeid ja olemasolevate programmide kaudu kaitsta eurot võltsimise eest. Tuginedes Periklese programmi 30. novembri 2004. aasta hindamisaruandele, tehakse ettepanek nõukogu 17. detsembri 2001. aasta otsuse kehtivust pikendada 31. detsembrini 2013.

Esimene pikendamine aastani 2006

Periklese programm oli esmalt koostatud ajavahemikuks, mis hõlmas perioodi 1. jaanuar 2002 kuni 2005. aasta lõpp. 8. aprillil 2005 esitas komisjon ettepaneku Periklese programmi muutmise ja pikendamise kohta alates 1. jaanuarist 2006 kuni 31. detsembrini 2011 (KOM/2005/0127/lõplik). Tuginedes Periklese programmi 30. novembri 2004. aasta hindamisaruandele, nõustus nõukogu Periklese programmi pikendamisega.

Nõukogu otsustas programmi pikendada kuni 31. detsembrini 2006, kuna arutelude ajal kättesaadav ühenduse finantsperspektiiv oli koostatud ainult 2006. aasta lõpuni.

Kavandatav edasine pikendamine ja summa

Nõukogu märkis, et Periklese programmi tuleb pikendada kuni 2011. aastani. Sellise ettepaneku oli teinud ka komisjon. Nimelt märkis nõukogu oma 30. jaanuari 2006. aasta istungil, et "nõukogu leiab, et Perikles on mitmeaastane programm ja seda tuleb pikendada kuni 2011. aastani. Selleks kutsub nõukogu komisjoni üles esitama ettepaneku programmi pikendamise kohta alates 2007. aastast, kui kokkulepe 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi kohta on saavutatud."[7]

Nõukogu hinnangul tuleb programmi pikendada selleks, et:

- jätkata järelevalvet, et säilitada või vähendada euro pangatähtede võltsimise praegust taset ning vältida euromüntide võltsimise kasvu, mis vähendaks avalikkuse usaldust;
- koolitada/teavitada uusi töötajaid ning pakkuda koolitusi ka majandusharudes, mis on Periklese programmis siiani olnud tagaplaanil; nt finantsvahendajad, prokurörid ja tehnilised töötajad;
- koolitada asjaomaseid töötajaid uute euro pangatähtede (käesoleva kümnendi lõpus emiteeritavate) tehniliste näitajate alal;
- koolitada ja pakkuda tehnilist abi uutele liikmesriikidele, eelkõige neile, kes esmakordselt võtavad ühisrahana kasutusele euro.

Euro kaitsmisel püsib vajadus koolituse ja tehnilise abi järele, sest paljud liikmesriigid ühinevad euroalaga alles pärast käesoleva kümnendi lõppu ning samuti tuleb pidevalt täiendada asjaomaste teenistuste teadmisi.

---

[7] Üldasjade ja välissuhete nõukogu järeldused, 30. jaanuar 2006, lk 11.

Nõukogu jõudis 2007.—2013. aasta finantsperspektiivi suhtes lõplikule kokkuleppele 15.–16. detsembri 2005. aasta Euroopa Ülemkogu kohtumisel.[8]

Praegused ühenduse rahastamisprogrammid on ühenduse finantsperspektiiviga kokkusobivad. See lihtsustab programmide heakskiitmist ja väldib tarbetuid menetlusi.

Kooskõlas eespool nimetatuga tehakse ettepanek Periklese programmi pikendada seitsme aasta võrra kuni 2013. aasta lõpuni ning jätta programmi summa 1 miljonit eurot aastas muutmata, mis teeb kogusummaks 7 miljonit eurot.

Kavandatavad muudatused

Tehakse ettepanek järgmisteks muudatusteks:

- Periklese otsuse artikli 1 lõikes 2 kehtestada programmi uueks lõpptähtajaks 31. detsember 2013;

- artiklis 6 kehtestada programmi võrdlussummaks 7 miljonit eurot.

Võttes arvesse kavandatavat pikendamist, tehakse ettepanek muuta artikli 13 lõikes 3 osutatud tähtaegu järgmiselt:

- punktis a asendatakse kuupäev „30. juuni 2005“ kuupäevaga „30. juuni 2013";

- punktis b kehtestatakse täiendavaks tähtajaks 30. juuni 2014.

Artiklis 15 tuleb kohaldamise kuupäevaks märkida 1. jaanuar 2007.

[8] (Dok. 15915/05)

2006/0078 (CNS)

Ettepanek

NÕUKOGU OTSUS

millega muudetakse ja pikendatakse otsuse 2001/923/EÜ kehtivust vahetus-, abi- ja koolitusprogrammi loomise kohta euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm Perikles)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 123 lõike 4 kolmandat lauset,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,[9]

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust[10]

võttes arvesse Euroopa Keskpanga arvamust[11]

ning arvestades järgmist:

(1) Kooskõlas nõukogu otsuse nr 2001/923/EÜ[12] artikli 13 lõike 3 punktiga a saadab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule 30. juuniks 2005 programmi juhist sõltumatute asjatundjate koostatud aruande, milles hinnatakse programmi asjakohasust, tõhusust ja tulemuslikkust, ning programmi võimalikku jätkamist ja kohandamist käsitleva teatise, millele on vajadusel lisatud asjaomane ettepanek.

(2) Otsuse artiklis 13 ettenähtud hindamisaruanne esitati 30. novembril 2004. Selles leitakse, et programm on oma eesmärgid täitnud ning soovitatakse seda jätkata.

(3) Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 6. mai 1999. aasta eelarvedistsipliini ja eelarvemenetluse täiustamist käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe[13] punktis 34 määratletud võrdlussumma lisatakse käesolevasse otsusesse kogu programmi kehtivuse ajaks, ilma et see mõjutaks eelarvepädevate institutsioonide asutamislepingus määratletud volitusi.

(4) Programmi jätkamine näitab, et euro kaitsmisel võltsimise eest püsib vajadus järelevalve, koolituse ja tehnilise abi järele, mis tagaks stabiilse raamistiku liikmesriikide programmide kavandamiseks siis, kui uued riigid võtavad kasutusele euro.

(5) Seda arvesse võttes esitas komisjon 8. aprillil 2005 ettepaneku Periklese programmi[14] jätkamiseks kuni 31. detsembrini 2011.

---

9 ELT C […], […], lk […].
10 ELT C […], […], lk […].
11 ELT C […], […], lk […].
12 EÜT L 339, 21.12.2001, lk 50-54, Otsus on muudetud Otsus 2006/75/EU (OJ L 36, 8.2.2006, lk 40).
13 EÜT C 172, 18.6.1999, lk 1.

(6) Ühenduse 2007.—2013. aasta finantsperspektiivi läbirääkimiste käigus otsustas nõukogu Periklese programmi pikendada aastaks 2006.

(7) 30. jaanuari 2006. aasta järeldustes nõustus nõukogu, et Perikles on mitmeaastane programm ja seda tuleb pikendada kuni aastani 2011". Seepärast kutsus nõukogu komisjoni üles „esitama ettepaneku programmi kehtivusaja pikendamiseks alates 2007. aastast, kui kokkulepe 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi kohta on saavutatud."

(8) On asjakohane, et ühenduse programmid on kooskõlas ühenduse finantsperspektiiviga.

(9) Võttes arvesse abi- ja koolitusvajadusi euro kaitsmisel võltsimise eest, tuleb Periklese programmi seepärast pikendada kuni 31. detsembrini 2013. Seepärast tuleb vastavalt muuta ka otsust 2001/923/EÜ,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1
Muudatused

Otsust 2001/923/EÜ muudetakse järgmiselt:

1. Artikli 1 lõike 2 viimane lause asendatakse järgmisega:

„Programmi rakendatakse 1. jaanuarist 2002 kuni 31. detsembrini 2013".

2. Artikli 6 teise lõigu järele lisatakse järgmine lõik:

„Ühenduse tegevusprogrammi rakendamise lähtesumma ajavahemikul 1. jaanuar 2007 kuni 31. detsember 2013 on 7 miljonit eurot."

3. Artikli 13 lõiget 3 muudetakse järgmiselt:

(a) punktis a asendatakse kuupäev „30. juuni 2005" kuupäevaga „30. juuni 2013".

(b) punkt b asendatakse järgmisega:

„(b) programmi esialgse ja täiendava perioodi lõpus esitatakse hiljemalt 30. juuniks 2006 ja 30. juuniks 2014 üksikasjalikud aruanded programmi rakendamise ja tulemuste kohta, tuues esile ühenduse rahalise toetusega loodud lisaväärtuse."

Artikkel 2
Kohaldamine

Käesolev otsus kehtib nõukogu 3. mai 1998. aasta määruse (EÜ) nr 974/98 artikli 1 esimeses taandes määratletud osalevates liikmesriikides, kui need riigid võtavad kasutusele euro.[15]

---

[14] KOM/2005/0127 (lõplik).

[15] EÜT L 139, 11.5.1998, lk 1. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 2169/2005 (ELT L 346, 29.12.2005, lk 1).

Artikkel 3
Jõustumine

Käesolev otsus jõustub selle Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2007.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja

2006/0079 (CNS)

Ettepanek

NÕUKOGU OTSUS

mitteosalevate liikmesriikide suhtes otsuse 2006/…/EÜ kohaldamise kohta, millega muudetakse ja pikendatakse otsuse 2001/923/EÜ kehtivust vahetus-, abi- ja koolitusprogrammi loomise kohta euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm Perikles)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 308,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,[16]

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust[17]

ning arvestades järgmist:

(1) Otsuse 2006/…/EÜ[18] vastuvõtmisel viitas nõukogu sellele, et otsus on kohaldatav nõukogu 3. mai 1998. aasta määruse (EÜ) nr 974/98 artikli 1 esimeses taandes määratletud osalevates liikmesriikides siis, kui need riigid võtavad kasutusele euro.[19]

(2) Teabevahetus ja töötajate vahetus ning abi- ja koolitusmeetmed, mida Periklese programmi alusel teostatakse, peaksid olema ühtsed kogu ühenduses ning seepärast tuleks võtta meetmeid, et tagada samaväärne euro kaitse tase ka neis liikmesriikides, kus euro ei ole kasutusele võetud,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2006/…/EÜ kohaldatakse liikmesriikide suhtes, kes ei ole nõukogu määruse (EÜ) nr 974/1998 artikli 1 esimeses taandes määratletud osalevad liikmesriigid.

Artikkel 2

---

16 ELT C […], […], lk […].
17 ELT C […], […], lk […].
18 Vt käesoleva ELT lk 40.
19 EÜT L 139, 11.5.1998, lk 1.

Käesolev otsus jõustub selle Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja

LISA

FINANTSSELGITUS

1. ETTEPANEKU NIMETUS:

Nõukogu […] otsus, millega pikendatakse nõukogu 17. detsembri 2001. aasta otsuse kehtivust vahetus-, abi- ja koolitusprogrammi loomise kohta euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm Perikles), mida on viimati muudetud ja mille kehtivust on pikendatud nõukogu otsusega 2006/75/EÜ

2. TEGEVUSPÕHISE JUHTIMISE JA EELARVESTAMISE RAAMISTIK

Asjaomased poliitikavaldkonnad ja nendega seonduvad meetmed: pettustevastane võitlus.

3. EELARVEREAD

3.1. Eelarveread (tegevusassigneeringute read ja nendega seonduvad tehnilise ja haldusabi read (endised B..A read)), sh järgmised rubriigid:

24 02 02 Perikles

3.2. Meetmete kestus ja finantsmõju:

Alates 1. jaanuar 2007 kuni 31. detsember 2013

3.3. Eelarve tunnusjooned (vajaduse korral lisada ridu):

Eelarverida	***Kulu liik***		***Uus***	***EFTA osamakse***	***Taotlejariikide osamaksed***	***Finantsperspektiivi rubriik***
24 02 02	*Mittekohustuslik*	*Liigendatud*	*EI*	*EI*	*EI*	*Nr 1a)*

4. ÜLEVAADE VAHENDITEST

4.1. Rahalised vahendid

4.1.1. Ülevaade kulukohustuste assigneeringutest ja maksete assigneeringutest

Miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Kulutuste liik	Jao nr		2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Kogusumma
Tegevuskulud[20]										
Kulukohustuste assigneeringud	8.1	a	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	7,000
Maksete assigneeringud		b	0,500	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,500	7,000
Võrdlussummasse jäävad halduskulud:[21] puuduvad										
VÕRDLUSSUMMA KOKKU										
Kulukohustuste assigneeringud		a+c	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	7,000
Maksete assigneeringud		b+c	0,500	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,500	7,000

Personalikulud ja nendega seonduvad kulud (liigendamata assigneeringud)	8.2.5	d	0,207	0,207	0,207	0,207	0,207	0,207	0,207	1,449

[20] Kulud, mis ei kuulu asjaomase jaotise xx peatüki xx 01 alla.

[21] Kulud jaotise xx artiklis xx 01 04.

Võrdlussummast välja jäävad halduskulud, v.a personalikulud ja nendega seonduvad kulud (liigendamata assigneeringud)	8.2.6	e	0,090	0,090	0,090	0,090	0,090	0,090	0,090	0,63

Meetme soovituslik finantskulu kokku

Kulukohustuste assigneeringud (sealhulgas personalikulud) KOKKU		a+c+d+e	1,297	1,297	1,297	1,297	1,297	1,297	1,297	9,079
Maksete assigneeringud (sealhulgas personalikulud) KOKKU		b+c+d+e	0,797	1,297	1,297	1,297	1,297	1,297	1,797	9,079

Kaasfinantseerimise andmed

Kui ettepanek hõlmab liikmesriikide või muude asutuste (palun täpsustage, milliste) poolset kaasfinantseerimist, peaks allpool esitatud tabelis näitama, milline on selle kaasfinantseerimise hinnanguline tase (kui kaasfinantseerimist on planeeritud saada erinevatest asutustest, võib lisada täiendavaid ridu):

Programmi rakendab komisjon 20% ulatuses ja liikmesriigid 80% ulatuses. Võttes arvesse kavandatavat kaasfinantseerimist (80% ühendus – 20% abisaaja), suurendatakse toetuse summat liikmesriigi eraldise summaga proportsionaalselt.

Miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Kaasfinantseeriv asutus Pädevad siseriiklikud asutused		2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Kogu-summa
20% liikmesriikidelt	f	0,324	0,324	0,324	0,324	0,324	0,324	0,324	2,268
Kulukohustuste assigneeringud (sh kaasfinantseerimine) KOKKU	a+c+d+e+f	1,621	1,621	1,621	1,621	1,621	1,621	1,621	11,347

4.1.2. Kooskõla finantsplaneeringuga

☑ Ettepanek on kooskõlas rakendamise perioodiks koostatud rahastamisprogrammiga.

4.1.3. Finantsmõju tuludele

☑ Ettepanekul puudub finantsmõju tuludele

5. TUNNUSJOONED JA EESMÄRGID

Seletuskirjas nõutakse täpsemaid andmeid ettepaneku tausta kohta. Käesolev finantsselgituse jagu sisaldab järgmist valdkondlikku lisateavet:

5.1. *Lühi- või pikaajalises perspektiivis täidetav vajadus:* euro kaitsmiseks vajaliku koolituse ja tehnilise abi jätkamine; keskpika raamistiku loomine, mis aitaks kaasa programmide kavandamisele liikmesriikides.

5.2. *Ühenduse meetmete lisaväärtus, ettepaneku seotus ja kooskõla muude finants*meetmega *ja võimalik koostoime*: keskendumine euro kaitse ühenduse mõõtmele; koostöö tugevdamine ja teadlikkuse tõstmine euro kaitsmise olulisusest võltsimise eest.

5.3. *Ettepaneku eesmärgid, oodatavad tulemused ja nendega seotud näitajad tegevuspõhise juhtimise raames:* praeguse koolituse ja tehnilise abi taseme säilitamine Periklese meetmete vormis.

5.4. *Rakendus*meetod (soovituslik)

Märkige allpool meetme rakendamiseks valitud meetod(id).[22]

☑ ***Tsentraliseeritud haldamine***

☑ Otse komisjoni kaudu

6. SEIRE JA HINDAMINE

6.1. Järelevalvesüsteem

Komisjon dokumenteerib üksikasjalikult Periklese projektid ja regulaarselt analüüsib nende täitmist.

6.2. Hindamine

6.2.1. Eelhindamine

Ettepanek Periklese programmi pikendamiseks tugineb programmi hindamisele, mis viidi läbi programmi rakendamise esimeste aastate jooksul. Selle kokkuvõte on esitatud käesoleva

[22] Kui näidatud on mitu meetodit, siis esitage palun täiendavad üksikasjad käesoleva punkti osas „Asjakohased märkused“.

teatise lk 4 punktis 3. Eelkõige soovitas hindamise teostanud audiitor järgmist: programmi tuleks jätkata veel neli aastat, jättes eelarve muutmata (1 miljon eurot aastas); eelkõige tuleks programmi kaasata neid liikmesriike, kelle osalemine on seni olnud väike või kes ei võtnud meetmeid esimese programmi jooksul, samuti tuleb kaasata uusi liikmesriike. Rõhuasetus peaks olema praktilisel koolitusel. Eelistada tuleks töötajate vahetust ja erikoolitust, kaasa arvatud juhtumiuuringuid. Samuti tuleb arendada koostööd Euroopa institutsioonide/asutuste vahel (komisjon/OLAF, Euroopa Keskpank ja Europol). Selleks et hinnata programmi mõju, kaasa arvatud selle mõju koolitajate kõrgetasemeliste koolituste ühtlustamisele, soovitab audiitor koostada strateegiadokumendi, mis tuleks esitada enne uue Periklese programmi jõustumist.

Üksikprojektide puhul viib järelhindamise läbi Periklese hindamiskomitee (komisjon).

6.2.2. Vahepealse või järelhindamise järel võetavad meetmed (varasematest sarnastest kogemustest saadud õppetunnid):

Ettepanekus Periklese programmi pikendamise kohta on arvesse võetud programmi hindaja poolt tehtud järeldused (lk 4, punkt 3):

– Programm on suurendanud teadlikkust seoses euro ühenduse mõõtmega ning on aidanud osalejatel paremini mõista asjaomaseid seadusi ja õigusakte, eelkõige ühenduse ja Euroopa õiguse valdkonnas.

– Enamik teabevahetuse ja metoodika/meetmete aspektidest on arutatud läbi erinevates töörühmades, kohtumistel ja seminaridel.

– Programmi sihtrühmade kaasamisel on tulemused erinevad; õiguskaitsetöötajate osalemisprotsent on kõige kõrgem, ebapiisav on olnud aga äripangandussektori, spetsialiseerunud advokaatide ning kaubanduskodade osalemine.

– Kontrollitud tegevusalad olid asjakohased ja vastasid programmi põhieesmärkidele.

– Seoses kuludega leidis audiitor, et mõned projektid olid eriti kulukad ning tõi esile konkreetsed kuluartiklid.

Üksikprojektide puhul esitavad iga väljavalitud projekti toetusesaajad komisjonile lõpparuande ja finantsaruande. Seejärel analüüsib neid aruandeid komisjon ja hindab vaatlejana osalemise põhjal kõnealuste meetmete rakendamise viisi ning mõju, et välja selgitada, kas eesmärgid on saavutatud.

6.2.3. *Tulevase hindamise tingimused ja sagedus* Programmi sõltumatu hindamine viiakse läbi 2013. aastal ning üksikasjalik aruanne selle täitmise kohta esitatakse nõukogule ja Euroopa Parlamendile juuniks 2014.

7. PETTUSEVASTASED MEETMED

Põhjalik uurimine hindamiskomitees, arutelud komisjoni asjaomase töörühmaga ja finantsanalüüs pakuvad vajalikku kaitset pettuste eest. Kuna toetusesaajate hulka kuuluvad ka valitsusasutused, eelkõige õiguskaitseasutused, vähendab see asjaolu pettuste võimalikkust veelgi.

Komisjon võib käesoleva programmi raames läbi viia kohapealseid kontrolle ja vaatlusi kooskõlas nõukogu määrusega (Euratom, EÜ) nr 2185/96.[23] Vajadusel viib uurimisi läbi Euroopa Pettusevastane Amet (OLAF) vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1073/1999.[24]

Toetusesaaja annab komisjoni kasutusse kõik viimasele maksele järgneva viie aastaga seotud tõendavad dokumendid, sealhulgas auditeeritud raamatupidamisaruande toetuse saamise aastal tehtud kulutuste kohta. Toetusesaaja tagab, et võimaluse korral antakse komisjoni kasutusse ka partnerite või liikmete valduses olevad tõendavad dokumendid.

[23] EÜT L 292, 15.11.1996, lk 2.
[24] EÜT L 136, 31.5.1999, lk 1.

8 TÄPSEMAD ANDMED RESSURSSIDE KOHTA 8.1. Ettepaneku eesmärgid nende finantskulu järgi

Kulukohustused miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

(Esitada eesmärkide, meetmete ja väljundite nimetused)	***Väljundi liik***	***Keskmine kulu***	***2007***		***2008***		***2009***		***2010***		***2011***		***2012***		***2013***		***KOKKU***	
			Väljundite arv	*Kulud kokku*	*Väljundite arv*	*Kulud kokku*	*Väljundite arv*	*Kulud kokku*	*Väljundite arv*	*Kulud kokku*	*Väljundite arv*	*Kulud kokku*	*Väljundite arv*	*Kulud kokku*	*Väljundite arv*	*Kulud kokku*	*Väljundite arv*	*Kulud kokku*
Tegevuseesmärk: *säilitada koolituse ja tehnilise abi praegune tase*																		
Meede 1	***Toetused***																	
- 1. väljund	*Seminar*		*7*	*0,450*	*7*	*0,450*	*7*	*0,450*	*7*	*0,450*	*7*	*0,450*	*7*	*0,450*	*7*	*0,450*	*49*	*3,150*
- 2. väljund	*Töötajate vahetus*		*6*	*0,300*	*6*	*0,300*	*6*	*0,300*	*6*	*0,300*	*6*	*0,300*	*6*	*0,300*	*6*	*0,300*	*42*	*2,100*
- 3. väljund	*Uuringud ,tehniline*		*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*7*	*0,350*
Meede 2	***KOM***																	
- 1. väljund	*Seminar*		*2*	*0,100*	*2*	*0,100*	*2*	*0,100*	*2*	*0,100*	*2*	*0,100*	*2*	*0,100*	*2*	*0,100*	*14*	*0,700*
- 2. väljund	*Töötajate vahetus*		*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*7*	*0,350*
- 3. väljund	*Uuringud , tehniline abi*		*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*1*	*0,050*	*7*	*0,350*
Allkokkuvõte				*1,000*		*1,000*		*1,000*		*1,000*		*1,000*		*1,000*		*1,000*		*7,000*
KULUD KOKKU			*18*	*1,000*	*18*	*1,000*	*18*	*1,000*	*18*	*1,000*	*18*	*1,000*	*18*	*1,000*	*18*	*1,000*	*126*	*7,000*

8.2. Halduskulud

8.2.1. Personali hulk ja liik

Ametikoha liigid		*Personal, kes tuleb määrata meetme haldamiseks olemasolevaid ja/või täiendavaid vahendeid kasutades (täistööajale taandatud ametikohtade arv)*						
		2007	*2008*	*2009*	*2010*	*2011*	*2012*	*2013*
Ametnikud või ajutised töötajad[25] *(A3 01 01)*	*A*/AD*	*0,25A*	*0,25A*	*0,25A*	*0,25A*	*0,25A*	*0,25A*	*0,25A*
	B, C*/AST*	*1B* *0,25C*	*1B* *0,25C*	*1B* *0,25C*	*1B* *0,25C*	*1B* *0,25C*	*1B* *0,25C*	*1B* *0,25C*
Art. A3 01 02 kohaselt rahastatud personal[26]		*1riigi ekspert*	*1riigi ekspert*	*1riigi ekspert*	*1riigi ekspert*	*1riigi ekspert*	*1riigi ekspert*	*1riigi ekspert*
KOKKU		*2,5*	*2,5*	*2,5*	*2,5*	*2,5*	*2,5*	*2,5*

Personalile ja haldusele kuluvate vahendite vajadused kaetakse assigneeringutest, mis on eraldatud korraldavale peadirektoraadile iga-aastase jaotusmenetluse raames.

8.2.2. Meetmest tulenevate ülesannete kirjeldus

Taotluste hindamine: hindamiskomitee juhtimine, kontaktid taotluste esitajatega, osalemine üritustel.

Kooskõlastamine: pidev järelevalve Periklese programmi rakendamise üle, ettekanded asjaomastele rühmadele (liikmesriigid, Euroopa Keskpank, Europol); abi projektide koostamisel.

Periklese meetmete ettevalmistamine ja rakendamine komisjoni algatuse raames.

8.2.3. Personali allikad (kohustuslik)

(Kui on ette nähtud rohkem kui üks allikas, märkida ametikohtade arv iga allika puhul)

☐ Ametikohad, mis on eraldatud programmi juhtimiseks, mida asendatakse või pikendatakse

8.2.4. Võrdlussummas sisalduvad muud halduskulud (XX 01 04/05 – Halduskorralduskulud)

Miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

[25] Võrdlussummast välja jäävad kulud.
[26] Võrdlussummast välja jäävad kulud.

Eelarverida (number ja nimetus)	Aasta n	Aasta n+1	Aasta n+2	Aasta n+3	Aasta n+4	Aasta n+5	Aasta n+6 ja hilisemad	KOKKU
1 Tehniline ja haldusabi (sealhulgas sellega seonduvad personalikulud)								
Täitevasutused								
Muu tehniline ja haldusabi								
- sisemine								
- väline								
Tehniline ja haldusabi kokku								

8.2.5. Võrdlussummast välja jäävad personalikulud ja nendega seonduvad kulud

Miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Personali liik	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Ametnikud ja ajutised töötajad (A3 01 01)	0,162	0,162	0,162	0,162	0,162	0,162	0,162
Art A3 01 02 kohaselt rahastatav personal (abiteenistujad, riikide lähetatud eksperdid, lepingulised töötajad jne) (täpsustage eelarverida)	0,045	0,045	0,045	0,045	0,045	0,045	0,045
(Võrdlussummast VÄLJA jäävad) personalikulud ja nendega seonduvad kulud kokku	**0,207**	**0,207**	**0,207**	**0,207**	**0,207**	**0,207**	**0,207**

Arvestus – ***Ametnikud ja ajutised töötajad***

Viidata punktile 8.2.1, kui see on kohaldatav

0,25A x 108.000 € +1B x 108.000 + 0,25C x 108.000 = 162.000

Arvestus – Art A3 01 02 kohaselt rahastatav personal

Viidata punktile 8.2.1, kui see on kohaldatav 1 riigi ekspert x 45.000

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	KOKKU
XX 01 02 11 01 - Lähetused	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,210
XX 01 02 11 02 - Koosolekud ja konverentsid								
XX 01 02 11 03 - Komiteed	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,420
XX 01 02 11 04 - Uuringud ja konsultatsioonid								
XX 01 02 11 05 - Infosüsteemid								
2 Muud halduskulud kokku (A3 01 02 11)	0,090	0,090	0,090	0,090	0,090	0,090	0,090	0,630
(Võrdlussummast VÄLJA jäävad) halduskulud kokku, v.a personalikulud ja nendega seonduvad kulud	0,090	0,090	0,090	0,090	0,090	0,090	0,090	0,630

Arvestus - ***Võrdlussummast välja jäävad muud halduskulud***

Lähetused 20 x 1.500 € ja koosolekud 4 x 15.000 €